

Bruksela, 22 maja 2025 r.
(OR. en)

9297/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0120 (NLE)

ENFOPOL 170
CRIMORG 93
CT 60
IXIM 106
COLAC 58
CORDROGUE 65
RELEX 643
JAIEX 50
JAI 664

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	22 maja 2025 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2025) 247 final
Dotyczy:	Wniosek DECYZJA RADY w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, umowy między Unią Europejską, z jednej strony, a Republiką Ekwadoru, z drugiej strony, dotyczącej współpracy między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i organami Ekwadoru właściwymi ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2025) 247 final.

Załącznik: COM(2025) 247 final



Bruksela, dnia 22.5.2025 r.
COM(2025) 247 final

2025/0120 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, umowy między Unią Europejską, z jednej strony, a Republiką Ekwadoru, z drugiej strony, dotyczącej współpracy między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i organami Ekwadoru właściwymi ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu

UZASADNIENIE

Niniejszy wniosek dotyczy zawarcia umowy z Republiką Ekwadoru („Ekwador”) o współpracy między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania („Europol”) i organami Ekwadoru właściwymi ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu („umowa”).

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Zadaniem Europolu jest wspieranie państw członkowskich w zapobieganiu wszelkim formom poważnej przestępczości międzynarodowej i zorganizowanej, cyberprzestępczości i terroryzmu oraz w zwalczaniu tych zjawisk. W zglobalizowanym świecie, w którym poważna przestępczość i terroryzm mają coraz bardziej międzynarodowy i złożony charakter, organy ścigania powinny być w pełni przygotowane do współpracy z partnerami zewnętrznymi, aby móc zapewnić bezpieczeństwo swoich obywateli. Europol powinien mieć zatem możliwość ścisłej współpracy, w tym wymiany danych osobowych, z organami ścigania państw trzecich w zakresie niezbędnym do realizacji jego zadań zgodnie z wymogami określonymi w rozporządzeniu (UE) 2016/794¹. Jednocześnie ważne jest zapewnienie odpowiednich zabezpieczeń w odniesieniu do ochrony prywatności oraz podstawowych praw i wolności osób fizycznych w zakresie ochrony danych osobowych.

Europol może wymieniać dane osobowe z państwami trzecimi lub organizacjami międzynarodowymi w oparciu o jedną z następujących podstaw, określonych w art. 25 ust. 1 lit. a)–c) rozporządzenia (UE) 2016/794:

- decyzję Komisji przyjętą na podstawie art. 36 dyrektywy (UE) 2016/680 uznającą, że dane państwo trzecie lub terytorium, lub co najmniej jeden określony sektor w tym państwie trzecim, lub dana organizacja międzynarodowa zapewnia odpowiedni poziom ochrony („decyzja stwierdzająca odpowiedni stopień ochrony”);
- umowę międzynarodową zawartą między Unią a państwem trzecim lub organizacją międzynarodową na podstawie art. 218 TFUE, przyznającą odpowiednie zabezpieczenia w odniesieniu do ochrony prywatności oraz podstawowych praw i wolności osób fizycznych;
- umowę o współpracy umożliwiającą wymianę danych osobowych zawartą przed 1 maja 2017 r. między Europolem a państwem trzecim lub organizacją międzynarodową zgodnie z art. 23 decyzji 2009/371/WSiSW.

Rozporządzenie (UE) 2016/794 weszło w życie 1 maja 2017 r. Od tego czasu Komisja jest odpowiedzialna za prowadzenie – w imieniu Unii – rokowań dotyczących umów międzynarodowych z państwami trzecimi w zakresie wymiany danych osobowych z Europolem. W zakresie, w jakim jest to niezbędne do wykonywania jego zadań, Europol może także ustanawiać i utrzymywać współpracę z partnerami zewnętrznymi w drodze uzgodnień roboczych i administracyjnych, które same w sobie nie mogą stanowić podstawy prawnej do wymiany danych osobowych. Inaczej niż w przypadku umowy międzynarodowej,

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol), zastępujące i uchylające decyzje Rady 2009/371/WSiSW, 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW (Dz.U. L 135 z 24.5.2016, s. 53; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>), („rozporządzenie (UE) 2016/794”).

uzgodnień takich dokonuje Europol i nie są one wiążące ani dla Unii Europejskiej ani dla jej państw członkowskich².

Zorganizowane grupy przestępcze z Ameryki Łacińskiej stanowią poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa wewnętrznego Unii Europejskiej, ponieważ ich działania są w coraz większym stopniu powiązane z szeregiem przestępstw w Unii, zwłaszcza w dziedzinie handlu narkotykami. W ocenie zagrożenia poważną i zorganizowaną przestępczością w Unii Europejskiej (SOCTA) z 2021 r. podkreślono, że z Ameryki Łacińskiej trafiają do UE bezprecedensowe ilości narkotyków, co generuje miliardy euro zysków, wykorzystywanych do finansowania różnych (zarówno międzynarodowych, jak i zlokalizowanych w Unii) organizacji przestępczych oraz do osłabiania praworządności w UE³. Według SOCTA z 2025 r. Ameryka Łacińska jest głównym regionem uprawy i produkcji kokainy, która z jej portów wyrusza w drogę do UE. Z Ameryki Łacińskiej wysyłane są także ofiary handlu ludźmi mającego na celu wykorzystywanie seksualne i, w mniejszym stopniu, wyzysk pracowników, a także nielegalni migranci przemyceni do UE drogą powietrzną⁴.

Ostatnie sprawozdania potwierdzają, że dostępność kokainy w Europie jest rekordowo wysoka i że narkotyk ten jest tańszy i bardziej dostępny niż dotychczas⁵. Większość kokainy konfiskowanej w UE trafia do niej drogą morską, przede wszystkim w kontenerach do transportu morskiego⁶, bezpośrednio z krajów produkcji lub z innych, sąsiadujących z nimi, krajów Ameryki Łacińskiej, w tym z Ekwadoru⁷. Pod względem ilości kokainy, która miała trafić do Europy, skonfiskowanej m.in. w europejskich portach w 2020 r., podobnie jak w poprzednich latach, Ekwador był jednym z głównych punktów wyjścia tego narkotyku (skonfiskowano go ok. 67,5 ton)⁸. Nielegalny handel narkotykami z Ekwadoru się rozwija, czego dowodzi wzrost ich ilości wysyłanych metodą typu rip-on/rip-off z Guayaquil, największego portu kontenerowego w Ekwadorze, do Antwerpii w Belgii, z 6 ton w 2018 r. do prawie 56 ton w 2021 r.⁹. Organizacje przestępcze z Ameryki Łacińskiej mają ugruntowaną pozycję i zajmują się również innymi obszarami przestępczości wchodzącymi w zakres kompetencji Europolu, takimi jak cyberprzestępczość, pranie pieniędzy i przestępstwa przeciwko środowisku.

² Art. 23 ust. 1 i 4 rozporządzenia (UE) 2016/794.

³ Ocena zagrożenia poważną i zorganizowaną przestępczością w Unii Europejskiej (SOCTA), 2021: „A corrupting Influence: The infiltration and undermining of Europe’s economy and society by organised crime” [„Niszczący wpływ: infiltracja i działanie przestępczości zorganizowanej na szkodę europejskiej gospodarki oraz społeczeństwa”], dostępna pod adresem: <https://www.europol.europa.eu/publication-events/main-reports/european-union-serious-and-organised-crime-threat-assessment-socta-2021>.

⁴ Ocena zagrożenia poważną i zorganizowaną przestępczością w Unii Europejskiej (SOCTA), 2025: „The changing DNA of serious and organised crime” [„Zmieniające się DNA poważnej i zorganizowanej przestępczości”], dostępna pod adresem: <https://www.europol.europa.eu/publication-events/main-reports/changing-dna-of-serious-and-organised-crime>.

⁵ „EU Drug Market: Cocaine” [„Rynek narkotykowy w UE: kokaina”], dostępne pod adresem: EU Drug Market: Cocaine | www.emcdda.europa.eu.

⁶ „Europol and the global cocaine trade” [„Europol i globalny handel kokainą”], dostępne pod adresem: https://www.emcdda.europa.eu/publications/eu-drug-markets/cocaine/europe-and-global-cocaine-trade_en.

⁷ „Europol and the global cocaine trade” [„Europol i globalny handel kokainą”], dostępne pod adresem: https://www.emcdda.europa.eu/publications/eu-drug-markets/cocaine/europe-and-global-cocaine-trade_en.

⁸ „EU Drug Market: Cocaine” [„Rynek narkotykowy w UE: kokaina”], s. 24, dostępne pod adresem: EU Drug Market: Cocaine | www.emcdda.europa.eu.

⁹ „EU Drug Market: Cocaine” [„Rynek narkotykowy w UE: kokaina”], s. 39, dostępne pod adresem: EU Drug Market: Cocaine | www.emcdda.europa.eu.

W dokumencie programowym na lata 2024–2026 Europol zwrócił uwagę na to, że potrzebę ściślejszej współpracy z państwami Ameryki Łacińskiej uzasadniają m.in. rosnący popyt na narkotyki i wzrost liczby szlaków przemytu narkotyków do UE¹⁰.

W tym kontekście w październiku 2023 r. podpisano porozumienie robocze między Europolem a Ekwadorem¹¹. Współpraca między nimi już się rozwija, m.in. dzięki oddelegowaniu do Europolu ekwadorskiego oficera łącznikowego.

Ekwador uczestniczy w mechanizmie koordynacji i współpracy w zakresie narkotyków w ramach Wspólnoty Państw Ameryki Łacińskiej i Karaibów (CELAC). Ponadto Ekwador jest członkiem Wspólnoty Sił Policyjnych Kontynentów Amerykańskich (Ameripol) oraz Komitetu Ameryki Łacińskiej ds. Bezpieczeństwa Wewnętrznego (CLASI)¹², który powstał w 2022 r. i działa w ramach europejsko-latynoskiego programu wsparcia walki z transnarodową przestępczością zorganizowaną (El PAcCTO)¹³. Kraj ten jest również członkiem specjalnej grupy zadaniowej CLASI ds. narkotyków i w związku z tym zobowiązał się do udziału w likwidacji zorganizowanych grup przestępczych zajmujących się produkcją narkotyków i handlem nimi. Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (EMCDDA) uznało Ekwador za kluczowego partnera międzynarodowego mogącego przyczynić się do zmniejszenia globalnej podaży kokainy¹⁴.

Porozumienie robocze między Europolem a Ekwadorem nie stanowi jednak prawnej podstawy wymiany danych osobowych. Taka zacieśniona współpraca operacyjna i wymiana istotnych informacji między Europolem a Ekwadorem stanowiłyby jednak ważny czynnik zwalczania poważnych przestępstw w wielu obszarach przestępczości będących przedmiotem wspólnego zainteresowania – takich jak handel narkotykami i przestępstwa przeciwko środowisku, a także przestępstwa przeciwko życiu i zdrowiu.

W związku z tym 22 lutego 2023 r. Komisja przedstawiła zalecenie, w którym zaproponowała, aby Rada upoważniła ją do podjęcia rokowań w sprawie umowy między Unią Europejską a Ekwadorem dotyczącej wymiany danych osobowych między Europolem i organami Ekwadoru właściwymi ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu¹⁵. 15 maja 2023 r. Rada wydała na to zgodę i przyjęła w tym zakresie wytyczne negocjacyjne¹⁶.

Negocjowanie tej umowy z Ekwadorem rozpoczęto w czerwcu 2023 r. Aby przyjąć jeden spójny i prawnie wiążący instrument regulujący współpracę między Europolem a Ekwadorem w umowie zawarto również postanowienia dotyczące współpracy strategicznej i wymiany danych nieosobowych.

Po trzech rundach rokowań i posiedzeniu technicznym główni negocjatorzy osiągnęli wstępne porozumienie w zakresie treści umowy i parafowali jej projekt 3 marca 2025 r.

¹⁰ Dokument programowy Europolu na lata 2024–2026, s. 171.

¹¹ Porozumienie robocze między Ministerstwem Spraw Wewnętrznych Republiki Ekwadoru a Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania, dostępne pod adresem: <https://www.europol.europa.eu/partners-collaboration/agreements/ecuador>.

¹² CLASI jest agencją prowadzącą dialog polityczny i techniczny między wiodącymi partnerami w zakresie polityki bezpieczeństwa w krajach Ameryki Łacińskiej, ukierunkowaną na konkretne, operacyjne działania.

¹³ „The CLASI and its political, strategic and operational implications” [„CLASI i jej aspekty polityczne, strategiczne i operacyjne”], 2 marca 2022 r., dostępne pod adresem: [The CLASI and its political, strategic and operational implications - EL PAcCTO](#).

¹⁴ „EU Drug Market: Cocaine” [„Rynek narkotykowy w UE: kokaina”], dostępne pod adresem: EU Drug Market: Cocaine | www.emcdda.europa.eu.

¹⁵ COM(2023) 97 final.

¹⁶ Decyzja Rady (UE) 2023/1008 z dnia 15 maja 2023 r. i dokument Rady 8516/23 z dnia 28 kwietnia 2023 r.

Współustawodawcy byli regularnie informowani i konsultowani na wszystkich etapach rokowań, w szczególności w drodze sprawozdań przedstawianych właściwej grupie roboczej Rady i komisji LIBE Parlamentu Europejskiego.

- **Spójność z obowiązującymi politykami Unii**

Umowę wynegocjowano zgodnie z kompleksowymi wytycznymi negocjacyjnymi przyjętymi przez Radę 15 maja 2023 r. Obecna umowa jest również spójna z obowiązującą polityką Unii w dziedzinie współpracy organów ścigania.

W ostatnich latach poczyniono postępy w celu usprawnienia wymiany informacji między państwami członkowskimi oraz zamknięcia przestrzeni, w której działają terroryści i poważni przestępcy. Istniejące dokumenty strategiczne Komisji uzasadniają konieczność poprawy skuteczności i wydajności współpracy organów ścigania w UE, jak również rozszerzenia współpracy z państwami trzecimi. Dokumenty te to m.in. strategia UE w zakresie unii bezpieczeństwa¹⁷ oraz unijna strategia zwalczania przestępczości zorganizowanej¹⁸.

Zgodnie z tymi dokumentami strategicznymi zacieśniono już współpracę międzynarodową w dziedzinie egzekwowania prawa. Na podstawie upoważnienia wydanego przez Radę Komisja wynegocjowała umowę z Nową Zelandią dotyczącą wymiany danych osobowych z Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol)¹⁹. Należy również przypomnieć, że wcześniej Rada zatwierdziła podjęcie rokowań z Algierią, Egiptem, Jordanią, Izraelem, Libanem, Marokiem, Tunezją i Turcją w sprawie umów międzynarodowych dotyczących wymiany danych osobowych z Europolem²⁰.

Ponadto proponowana umowa jest zgodna ze strategią antynarkotykową UE na lata 2021–2025²¹ i z planem działania UE w zakresie narkotyków na lata 2021–2025²², w których podkreślono znaczenie współpracy międzynarodowej dla radzenia sobie z wielopłaszczyznowym zagadnieniem, jakim są narkotyki.

Umowę z Ekwadorem należy wobec tego traktować także jako element szerszych starań na rzecz zacieśnienia współpracy w zakresie egzekwowania prawa między UE a wybranymi państwami Ameryki Łacińskiej. W związku z tym, zgodnie z zaleceniem Komisji, Rada zatwierdziła równoległe podjęcie rokowań w sprawie podobnych umów międzynarodowych także z Boliwią, Brazylią, Meksykiem i Peru, których ostatecznym celem jest wzmocnienie walki z terroryzmem i poważną przestępczością, w tym z handlem narkotykami²³. 24 lutego 2025 r. Rada zatwierdziła podpisanie umowy z Brazylią²⁴, które nastąpiło 5 marca 2025 r.

¹⁷ COM(2020) 605 final z 24.07.2020 r.

¹⁸ COM(2021) 170 final z 14.04.2021 r.

¹⁹ Umowa między Unią Europejską, z jednej strony, a Nową Zelandią, z drugiej strony, dotycząca wymiany danych osobowych między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i organami Nowej Zelandii właściwymi ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu (Dz.U. L 51 z 20.2.2023, s. 4), Rada Europejska – Rada Unii Europejskiej, dostępna pod adresem: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2023.051.01.0004.01.POL&toc=OJ%3AL%3A2023%3A051%3ATOC.

²⁰ Dokumenty Rady 9339/18, 9334/18, 9331/18, 9342/18, 9330/18, 9333/18, 9332/18 i 9320/18 z dnia 28 maja 2018 r.

²¹ Dokument Rady (UE) 14178/20 z dnia 18 grudnia 2020 r.

²² Dz.U. C 272 z 8.7.2021, s. 2.

²³ Decyzje Rady (UE) 2023/1009, 2023/1010, 2023/1011 i 2023/1012 z dnia 15 maja 2023 r.

²⁴ Decyzja Rady (UE) 2025/426 z dnia 24 lutego 2025 r.

Jednocześnie niezwykle ważne jest, aby współpracę z państwami trzecimi w zakresie ścigania karnego prowadzono z pełnym poszanowaniem praw podstawowych zapisanych w Traktatach UE i w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej.

Szczególnie istotny zestaw zabezpieczeń, wyrażony zwłaszcza w rozdziałach II i IV umowy, dotyczy ochrony danych osobowych, która jest prawem podstawowym zapisanym w Traktatach UE i w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej. Zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie Europolu Europol może przekazywać dane osobowe organowi państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej w oparciu o umowę międzynarodową – zawartą między Unią a danym państwem trzecim lub daną organizacją międzynarodową na podstawie art. 218 TFUE – przyznającą odpowiednie zabezpieczenia w zakresie ochrony prywatności oraz podstawowych praw i wolności osób fizycznych. Rozdziały II i IV umowy przewidują takie zabezpieczenia, w tym w szczególności zawierają szereg zasad i zobowiązań z zakresu ochrony danych, których strony muszą przestrzegać (art. 3, 4, 5, 7, 10, 11, 12, 13, 18 i 19), jak również postanowienia zapewniające egzekwowalne prawa jednostki (art. 6, 8 i 9), niezależny nadzór (art. 14) oraz skuteczne administracyjne i sądowe środki zaskarżenia w przypadku naruszenia praw i zabezpieczeń uznanych w umowie, wynikającego z przetwarzania danych osobowych (art. 15).

Projekt umowy zawiera odpowiednie zabezpieczenia w zakresie ochrony prywatności oraz podstawowych praw i wolności osób fizycznych, jak również zapewnia podstawę prawną wymiany danych osobowych na potrzeby zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Art. 218 ust. 6 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) określa tryb przyjmowania decyzji „w sprawie zawarcia umowy”. Jako że wniosek dotyczy obszarów, w których zastosowanie ma zwykła procedura ustawodawcza, wymagana jest zgoda Parlamentu Europejskiego, a zatem proceduralną podstawą prawną jest art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v) TFUE.

Wniosek ma dwa główne cele i elementy składowe, a mianowicie współpracę Europolu i Ekwadoru w zakresie ścigania karnego oraz ustanowienie odpowiednich zabezpieczeń w odniesieniu do ochrony prywatności oraz podstawowych praw i wolności osób fizycznych w ramach tej współpracy. Jego materialną podstawą prawną muszą być zatem art. 16 ust. 2 i art. 88 TFUE.

W związku z tym podstawę niniejszego wniosku stanowią art. 16 ust. 2 i art. 88 TFUE w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v) TFUE.

• Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)

Rozporządzenie (UE) 2016/794 zawiera szczegółowe zasady przekazywania danych osobowych przez Europol poza Unię Europejską. W art. 25 ust. 1 tego rozporządzenia wymieniono sytuacje, w których Europol może zgodnie z prawem przekazywać dane osobowe organom ścigania z państw trzecich. Z przepisu tego wynika, że na potrzeby przekazywania danych osobowych Ekwadorowi przez Europol wymagane jest zawarcie wiążącej umowy międzynarodowej między Unią Europejską a Ekwadorem, przyznającej odpowiednie zabezpieczenia w zakresie ochrony prywatności oraz podstawowych praw i wolności osób fizycznych. Zgodnie z art. 3 ust. 2 TFUE umowa wchodzi zatem w zakres wyłącznej kompetencji zewnętrznej Unii. W związku z tym niniejszy wniosek nie podlega ocenie zgodności z zasadą pomocniczości.

- **Proporcjonalność**

Cele Unii w odniesieniu do niniejszego wniosku przedstawione powyżej można osiągnąć jedynie poprzez zawarcie wiążącej umowy międzynarodowej przewidującej niezbędne środki współpracy przy jednoczesnym zapewnieniu odpowiedniej ochrony praw podstawowych. Postanowienia umowy ograniczają się do tego, co jest konieczne do osiągnięcia jej głównych celów. Jednostronne działania państw członkowskich wobec Ekwadoru nie stanowią rozwiązania alternatywnego ze względu na wyjątkową rolę Europolu. Ponadto, jednostronne działania nie zapewniłyby wystarczającej podstawy dla współpracy policyjnej z państwami trzecimi ani niezbędnej ochrony praw podstawowych.

- **Wybór instrumentu**

Zgodnie z art. 25 rozporządzenia (UE) 2016/794, jeżeli nie przyjęto decyzji stwierdzającej odpowiedni stopień ochrony, Europol może przekazywać państwu trzeciemu dane osobowe wyłącznie na podstawie umowy międzynarodowej zawartej na podstawie art. 218 TFUE, przyznającej odpowiednie zabezpieczenia w odniesieniu do ochrony prywatności oraz podstawowych praw i wolności osób fizycznych (art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie Europolu). Zgodnie z art. 218 ust. 5 TFUE Rada przyjmuje decyzję upoważniającą do podpisania takiej umowy.

- **Prawa podstawowe**

Wymiana danych osobowych i ich przetwarzanie przez organy państwa trzeciego stanowią ingerencję w podstawowe prawa do prywatności i ochrony danych. Umowa zapewnia jednak, aby ingerencja ta ograniczała się do tego, co konieczne i proporcjonalne, przez zagwarantowanie stosowania odpowiednich zabezpieczeń służących ochronie przekazywanych danych osobowych, zgodnie z prawem UE.

Rozdziały II i IV umowy przewidują ochronę danych osobowych. Na tej podstawie w art. 3–15 oraz w art. 18 i 19 określono podstawowe zasady ochrony danych, w tym zasadę celowości, zasadę jakości danych oraz zasady mające zastosowanie do przetwarzania szczególnych kategorii danych, obowiązki administratorów (dotyczące m.in. zatrzymywania danych, prowadzenia rejestrów, bezpieczeństwa oraz wtórnego przekazywania danych), egzekwowalne prawa jednostki (dotyczące m.in. dostępu do danych, sprostowywania danych i zautomatyzowanego podejmowania decyzji), niezależny i skuteczny nadzór, a także administracyjny i sądowe środki ochrony prawnej.

Zabezpieczenia te mają zastosowanie do wszystkich form przetwarzania danych osobowych w kontekście współpracy Europolu i Ekwadoru. Wykonywanie niektórych praw indywidualnych można opóźnić lub ograniczyć, można także odmówić ich wykonywania, jeżeli jest to konieczne, rozsądne i proporcjonalne, przy uwzględnieniu podstawowych praw i interesów osoby, której dane dotyczą, w szczególności w celu zapobieżenia zagrożeniu dla trwających dochodzeń lub śledztw, co jest również zgodne z prawem Unii.

Ponadto zarówno Unia Europejska, jak i Ekwador zapewnią, aby niezależny organ publiczny odpowiedzialny za ochronę danych (organ nadzorczy) nadzorował kwestie mające wpływ na prywatność osób fizycznych w celu ochrony ich podstawowych praw i wolności w kontekście przetwarzania ich danych osobowych.

Art. 32 wzmacnia skuteczność zabezpieczeń określonych w umowie, gdyż przewiduje regularne przeprowadzanie wspólnych przeglądów jej wdrażania. W skład zespołów oceniających wejdą odpowiedni eksperci ds. ochrony danych i egzekwowania prawa.

Jako dalsze zabezpieczenie, zgodnie z art. 21 ust. 1, w przypadku niewykonania zobowiązań wynikających z postanowień umowy, jej stosowanie będzie można zawiesić. Wszelkie dane

osobowe przekazane przed zawieszeniem będą nadal traktowane zgodnie z umową. Ponadto w przypadku wypowiedzenia umowy dane osobowe przekazane przed wypowiedzeniem nadal będą przetwarzane zgodnie z postanowieniami umowy.

Umowa gwarantuje również, że wymiana danych osobowych między Europolem a Ekwadorem będzie spójna z zasadą niedyskryminacji i z art. 52 ust. 1 Karty, które zapewniają, aby ingerencje w prawa podstawowe gwarantowane na mocy Karty ograniczono do tego, co jest ściśle konieczne, aby zrealizować cele interesu ogólnego, z uwzględnieniem zasady proporcjonalności.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

Nie dotyczy.

4. WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu na budżet Unii.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

• Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania

Plan wdrażania nie jest konieczny, gdyż umowa wejdzie w życie w dniu otrzymania ostatniego pisemnego powiadomienia, w drodze którego Unia Europejska i Ekwador powiadomią się nawzajem kanałami dyplomatycznymi o zakończeniu swoich wewnętrznych procedur.

Jeżeli chodzi o monitorowanie, Unia Europejska i Ekwador przeprowadzą wspólny przegląd wdrażania umowy rok po rozpoczęciu jej stosowania, a następnie będą przeprowadzały taki przegląd w regularnych odstępach czasu i dodatkowo, jeżeli zażąda tego któraś ze stron i obie podejmą taką decyzję.

• Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku

W art. 1 określono cel i zakres stosowania umowy.

W art. 2 zawarto definicje terminów stosowanych w umowie.

W art. 3 określono cele przetwarzania danych osobowych.

W art. 4 przewidziano ogólne zasady ochrony danych, których Unia Europejska i Ekwador muszą przestrzegać.

W art. 5 określono szczególne kategorie danych osobowych i kategorie osób, których dane dotyczą, takie jak ofiary przestępstw, świadkowie lub inne osoby, które mogą udzielić informacji o przestępstwach, oraz osoby poniżej 18. roku życia.

W art. 6 zawarto postanowienia dotyczące zautomatyzowanego przetwarzania danych osobowych.

W art. 7 określono podstawę wtórnego przekazywania otrzymanych danych osobowych.

W art. 8 przewidziano prawo dostępu do danych i zapewniono, aby osoba, której dane dotyczą, mogła – w rozsądnych odstępach czasowych – uzyskiwać informacje o tym, czy jej dane osobowe są przetwarzane na podstawie umowy.

W art. 9 przewidziano prawo do sprostowania i usunięcia danych oraz ograniczenia dostępu do nich, co oznacza, że osoba, której dane dotyczą, będzie mogła zwrócić się do właściwego

organu o sprostowanie jej nieścisłych danych osobowych, przekazanych na podstawie umowy.

W art. 10 przewidziano powiadamianie o naruszeniach ochrony danych osobowych mających wpływ na dane osobowe przekazane na podstawie umowy, co zapewnia, aby odpowiednie właściwe organy bezzwłocznie powiadamiały się nawzajem, jak również powiadamiały swoje odpowiednie organy nadzorcze o takich naruszeniach, oraz wprowadzały środki łagodzące ich ewentualne negatywne skutki.

W art. 11 przewidziano, aby właściwe organy obu stron umowy bez zbędnej zwłoki zawiadamiały osobę, której dane dotyczą, o naruszeniu ochrony jej danych osobowych, które może wyrzucić poważne szkodliwe skutki dla jej praw i wolności.

W art. 12 zawarto postanowienia dotyczące przechowywania, weryfikacji, korygowania i usuwania danych osobowych.

W art. 13 przewidziano ewidencjonowanie zbierania, modyfikowania, ujawniania, w tym wtórnego przekazywania, łączenia i usuwania danych osobowych oraz dostępu do nich.

W art. 14 przewidziano wyznaczenie organu nadzorczego, czyli niezależnego organu publicznego odpowiedzialnego za ochronę danych, nadzorującego kwestie mające wpływ na prywatność osób fizycznych, w tym przepisy krajowe mające na podstawie tej umowy znaczenie dla ochrony podstawowych praw i wolności tych osób w kontekście przetwarzania ich danych osobowych.

W art. 15 wprowadzono administracyjne i sądowe środki ochrony prawnej, przysługujące osobom, których dane dotyczą, w przypadku gdy w wyniku przetwarzania ich danych dojdzie do naruszenia ich praw i zabezpieczeń uznanych w umowie.

W art. 16 zawarto zasady ochrony danych obowiązujące w przypadku wymiany danych nieosobowych.

W art. 17 wprowadzono wtórne przekazywanie otrzymanych danych nieosobowych.

W art. 18 wprowadzono ocenę wiarygodności źródła i dokładności danych w odniesieniu do danych zarówno osobowych, jak i nieosobowych, wymienianych na podstawie umowy.

W art. 19 zapewniono bezpieczeństwo danych poprzez wdrożenie środków technicznych i organizacyjnych ochrony danych osobowych i nieosobowych wymienianych na podstawie umowy.

W art. 20, który dotyczy rozstrzygania sporów, zapewniono, aby wszystkie spory, które mogą powstać w związku z interpretacją, stosowaniem lub wdrażaniem umowy oraz wszelkie związane z tym kwestie były przedmiotem konsultacji i negocjacji przedstawicieli UE i Ekwadoru w celu wypracowania rozwiązania akceptowalnego dla obu stron.

W art. 21 przewidziano klauzulę zawieszenia.

W art. 22 umożliwiono rozwiązanie umowy.

W art. 23 określono współzależności między umową a innymi instrumentami międzynarodowymi, co zapewni, aby umowa nie naruszała postanowień o wymianie informacji, które to postanowienia zawarto w wszelkich traktatach, umowach lub uzgodnieniach między Ekwadorem a dowolnym państwem członkowskim Unii Europejskiej, ani nie wpływała na te postanowienia.

W art. 24 wprowadzono możliwość wymiany informacji niejawnych, jeżeli będzie to konieczne na podstawie umowy.

W art. 25 uregulowano rozpatrywanie wniosków o publiczny dostęp do danych przekazanych na podstawie umowy.

W art. 26 zawarto postanowienia dotyczące krajowych punktów kontaktowych i oficerów łącznikowych.

W art. 27 przewidziano ustanowienie bezpiecznej linii komunikacyjnej.

W art. 28 zawarto postanowienia dotyczące wydatków związanych z wdrażaniem umowy.

W art. 29 uregulowano proces powiadamiania o wdrożeniu umowy.

W art. 30 ustanowiono zasady i daty wejścia w życie i rozpoczęcia stosowania umowy.

W art. 31 uregulowano wprowadzanie zmian i uzupełnianie umowy.

W art. 32 uregulowano przeprowadzanie przeglądu i oceny stosowania umowy.

W art. 33 określono języki, w których sporządzono umowę.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, umowy między Unią Europejską, z jednej strony, a Republiką Ekwadoru, z drugiej strony, dotyczącej współpracy między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i organami Ekwadoru właściwymi ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 16 ust. 2 oraz art. 88 w związku z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) ppkt (v) oraz art. 218 ust. 7,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794¹ stanowi, że Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) może przekazywać dane osobowe organowi państwa trzeciego w oparciu m.in. o umowę międzynarodową zawartą między Unią a danym państwem trzecim na podstawie art. 218 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przyznającą odpowiednie zabezpieczenia w odniesieniu do ochrony prywatności oraz podstawowych praw i wolności osób fizycznych.
- (2) Zgodnie z decyzją Rady [XXX] z dnia [...]² umowa między Unią Europejską, z jednej strony, a Republiką Ekwadoru, z drugiej strony, dotycząca współpracy między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i organami Ekwadoru właściwymi ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu („umowa”) została podpisana w dniu [...], z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie.
- (3) Umowa ustanawia stosunki oparte na zasadzie współpracy między Europolem a właściwymi organami Ekwadoru oraz umożliwia przekazywanie między nimi danych osobowych i nieosobowych w celu zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu oraz ochrony bezpieczeństwa Unii i jej obywateli.
- (4) Umowa zapewnia pełne poszanowanie postanowień Karty praw podstawowych Unii Europejskiej, w tym prawa do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego, zapisanego w art. 7 Karty, prawa do ochrony danych osobowych, zapisanego w art. 8 Karty, oraz prawa do skutecznego środka prawnego i dostępu do bezstronnego sądu, zapisanego w art. 47 Karty. Umowa zawiera odpowiednie zabezpieczenia w zakresie ochrony danych osobowych przekazywanych przez Europol na podstawie umowy.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol), zastępujące i uchylające decyzje Rady 2009/371/WSiSW, 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW (Dz.U. L 135 z 24.5.2016, s. 53; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>).

² [Dz.U...].

- (5) Umowa nie ma wpływu na przekazywanie danych osobowych lub inne formy współpracy między organami odpowiedzialnymi za ochronę bezpieczeństwa narodowego ani nie narusza tego przekazywania i tej współpracy.
- (6) Zgodnie z art. 218 ust. 7 TFUE Rada powinna upoważnić Komisję do zatwierdzania w imieniu Unii zmian w załącznikach I, II, III i IV do Umowy.
- (7) Irlandia jest związana rozporządzeniem (UE) 2016/794 i w związku z tym uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji.
- (8) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do TFUE, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.
- (9) Europejski Inspektor Ochrony Danych wydał opinię [xxx] w dniu [xx.xx.xxxx] r.
- (10) Należy zatem zatwierdzić umowę w imieniu Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii umowę między Unią Europejską, z jednej strony, a Republiką Ekwadoru, z drugiej strony, dotyczącą współpracy między Agencją Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i organami Ekwadoru właściwymi ds. zwalczania poważnej przestępczości i terroryzmu („umowa”).

Artykuł 2

Do celów art. 31 ust. 2 Umowy stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w sprawie zmian załączników I, II, III i IV do Umowy, jest zatwierdzane przez Komisję po konsultacji z Radą.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia³.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

³ Data wejścia w życie Umowy zostanie opublikowana przez Sekretariat Generalny Rady w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.